

— toisen apteekin perustaminen yli 4 000 asukkaan kunnissa edellyttää, että yhden apteekin perustamisen edellyttämä asukasmäärä ylittyy vähintään 50 prosentilla ja että noudatetaan vähimmäisestäisyttä jo olemassa oleviin apteekkeihin nähden,

sillä edellytyksellä, että tällaisen perussäännöistä poikkeavan sääntelyn mukaan voidaan perustaa riittävä määrä apteekkeja asianmukaisen farmaseuttisen palvelun varmistamiseksi alueilla, joilla on erityisiä väestöön tai maantieteeseen liittyviä ominaisuuksia, mikä ennakkoratkaisupyynnön esittäneen tuomioistuimen on selvitettävä.

(¹) EUVL C 260, 11.10.2008.

Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 9.9.2011 (Corte d'appello di Milanon (Italia) esittämä ennakkoratkaisupyynnö) — Cassina S.p.A. v. Alivar Srl ja Galliani Host Arredamenti Srl

(Asia C-198/10) (¹)

(Työjärjestyksen 104 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta — Teollisoikeudet ja kaupalliset oikeudet — Direktiivi 98/71/EY — Mallien oikeudellinen suoja — 17 artikla — Velvollisuus soveltaa samanaikaisesti mallien suoja ja tekijänoikeuden suoja — Kansallinen lainsäädäntö, jolla suljetaan pois niiden mallien tekijänoikeuden suoja, joista on ennen kyseisen lainsäädännön voimaantuloa tullut vapaasti käytettäviä)

(2012/C 25/35)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Corte d'appello di Milano

Asianosaiset

Kantaja: Cassina S.p.A.

Vastaajat: Alivar Srl ja Galliani Host Arredamenti Srl

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyynnö — Corte d'Appello di Milano — Mallien oikeudellisesta suojasta 13.10.1998 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/71/EY 17 ja 19 artiklan tulkinta — Kansallinen lainsäädäntö, jolla direktiivi on saatettu osaksi kansallista oikeutta ottamalla käyttöön mallien tekijänoikeuden suoja — Jäsenvaltion oikeus laajentaa tämän suojan myöntämisen edellytyksiä

Määräysosa

Mallien oikeudellisesta suojasta 13.10.1998 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/71/EY 17 artiklaa on tulkittava

siten, että se on esteenä sellaiselle jäsenvaltion lainsäädännölle, jolla suljetaan pois joko osittain tai aikaisempaan käyttöön perustuvissa rajoissa tämän jäsenvaltion tekijänoikeuden suoja malleilta, joista on ennen kyseisen lainsäädännön voimaantulopäivää tullut vapaasti käytettäviä, kaikkien sellaisten kolmansien osalta, jotka ovat jäsenvaltiossa valmistaneet ja/tai myyneet näiden mallien mukaisesti toteutettuja tuotteita jo ennen kyseistä päivää.

(¹) EUVL C 179, 3.7.2010.

Unionin tuomioistuimen määräys (seitsemäs jaosto) 12.9.2011 — Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE v. Euroopan komissio

(Asia C-289/10 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Julkiset palveluhankinnat — Tarjouspyynnö — Valmisteveron alaisten tuotteiden valvonnassa käytettävien telemaattisten järjestelmien erittely sekä kehitys-, ylläpito- ja tukipalvelut — Tarjouksen hylkääminen — Tarjouksen hylkäämisen perustelematta jättäminen)

(2012/C 25/36)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (edustaja: dikigoros N. Korogiannakis)

Valittajan vastapuoli: Euroopan komissio (asiamies: M. Wilderspin)

Oikeudenkäynnin kohde

Valitus unionin yleisen tuomioistuimen (kolmas jaosto) asiassa T-50/05, Evropaiki Dynamiki v. komissio, 19.3.2010 antamasta tuomiosta, jolla unionin yleinen tuomioistuin hylkäsi kumoamiskanteen komission 18.11.2004 tekemästä päätöksestä olla valitsematta kantajan valmisteveron alaisten tuotteiden liikkumisen valvonnassa käytettävien telemaattisten järjestelmien erittelyä sekä kehitys-, ylläpito- ja tukipalveluja koskevassa tarjouspyynnömenettelyssä esittämä tarjous ja tehdä sopimus toisen tarjoajan kanssa

Määräysosa

1) Valitus hylätään.

2) *Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pli-roforikis kai Tilematikis AE* velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 246, 11.9.2010.

Unionin tuomioistuimen määräys (viides jaosto) 22.9.2011 (Tribunal de première instance de Liège (Belgia) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Hubert Pagnoul v. Belgian valtio

(Asia C-314/10) (¹)

(Työjärjestyksen 92 artiklan 1 kohta, 103 artiklan 1 kohta ja 104 artiklan 3 kohta — Ennakkoratkaisupyyntö — Tutkinta, jossa selvitetään kansallisen säännön yhteensopivuus sekä unionin oikeuden että kansallisen perustuslain kanssa — Kansallinen säännöstö, jossa säädetään perustuslainmukaisuuden valvontaa koskevan erillisen menettelyn etusijasta — Euroopan unionin perusoikeuskirja — Edellytys liittymäkohdasta unionin oikeuteen — Unionin tuomioistuimen toimivallan selvä puuttuminen)

(2012/C 25/37)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal de première instance de Liège

Asianosaiset

Kantaja: Hubert Pagnoul

Vastaaja: Belgian valtio

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Tribunal de première instance de Liège — SEU 6 artiklan, SEUT 267 artiklan ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artiklan tulkinta — Kansallisten tuomioistuinten velvollisuus saattaa asia ensin perustuslakituomioistuimen käsiteltäväksi tapauksessa, jossa kansallisella lailla rikotaan perusoikeuksia — Sellaisen kansallisen säännöksen, jossa säädetään velvollisuudesta saattaa asia ensin perustuslakituomioistuimen käsiteltäväksi, yhteensopivuus unionin oikeuden kanssa — Kansallisten tuomioistuinten mahdollisuus valvoa yhteensopivuutta kansainvälisten sopimusten kanssa, jos perustuslakituomioistuin on tunnustanut kansallisen lain yhteensopivaksi perustuslaissa taattujen perusoikeuksien kanssa

Määräysosa

Euroopan unionin tuomioistuimelta puuttuu selvästi toimivalta vastata tribunal de première instance de Liège (Belgia) esittämään ennakkoratkaisupyyntöön.

(¹) EUVL C 246, 11.9.2010.

Unionin tuomioistuimen määräys (viides jaosto) 22.9.2011 (Tribunal de première instance de Liège (Belgia) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Richard Lebrun ja Marcelle Howet v. Belgian valtio

(Asia C-538/10) (¹)

(Työjärjestyksen 92 artiklan 1 kohta, 103 artiklan 1 kohta ja 104 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta — Ennakkoratkaisupyyntö — Tutkinta, jossa selvitetään kansallisen säännön yhteensopivuus sekä unionin oikeuden että kansallisen perustuslain kanssa — Kansallinen säännöstö, jossa säädetään perustuslainmukaisuuden valvontaa koskevan erillisen menettelyn etusijasta — Euroopan unionin perusoikeuskirja — Edellytys liittymäkohdasta unionin oikeuteen — Unionin tuomioistuimen toimivallan selvä puuttuminen)

(2012/C 25/38)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal de première instance de Liège

Asianosaiset

Kantajat: Richard Lebrun ja Marcelle Howet

Vastaaja: Belgian valtio

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Tribunal de première instance de Liège — SEU 6 artiklan, SEUT 267 artiklan ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artiklan tulkinta — Kansallisten tuomioistuinten velvollisuus saattaa asia ensin perustuslakituomioistuimen käsiteltäväksi tapauksessa, jossa kansallisella lailla rikotaan perusoikeuksia — Sellaisen kansallisen säännöksen, jossa säädetään velvollisuudesta saattaa asia ensin perustuslakituomioistuimen käsiteltäväksi, yhteensopivuus unionin oikeuden kanssa — Kansallisten tuomioistuinten mahdollisuus valvoa yhteensopivuutta kansainvälisten sopimusten kanssa, jos perustuslakituomioistuin on tunnustanut kansallisen lain yhteensopivaksi perustuslaissa taattujen perusoikeuksien kanssa

Määräysosa

Euroopan unionin tuomioistuimelta puuttuu selvästi toimivalta vastata tribunal de première instance de Liège (Belgia) esittämään ennakkoratkaisupyyntöön.

(¹) EUVL C 38, 5.2.2011.